Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 50 (2023)
Heft: 3

Rubrik: Nouvelles du Palais fédéral

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Élections et votations

Votations fédérales

Le Conseil fédéral décide des objets au moins quatre mois à l'avance.
Le Conseil fédéral a décidé de soumettre trois objets fédéraux au vote du peuple le 18 juin 2023:

- Arrêté fédéral du 16 décembre 2022 sur une imposition particulière des grands groupes d'entreprises (Mise en œuvre du projet conjoint de l'OCDE et du G20 sur l'imposition des grands groupes d'entreprises) (FF 2022 3216);
- Loi fédérale du 30 septembre 2022 sur les objectifs en matière de protection du climat, sur l'innovation et sur le renforcement de la sécurité énergétique (LCI) (FF 2022 2403);
- Modification du 16 décembre 2022 de la loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de COVID-19 (Loi COVID-19) (RO 2022 817). – *Au lancement de l'impression, nous ne savions pas encore si le référendum aboutirait en votation. Le décompte des signatures était encore en cours.*

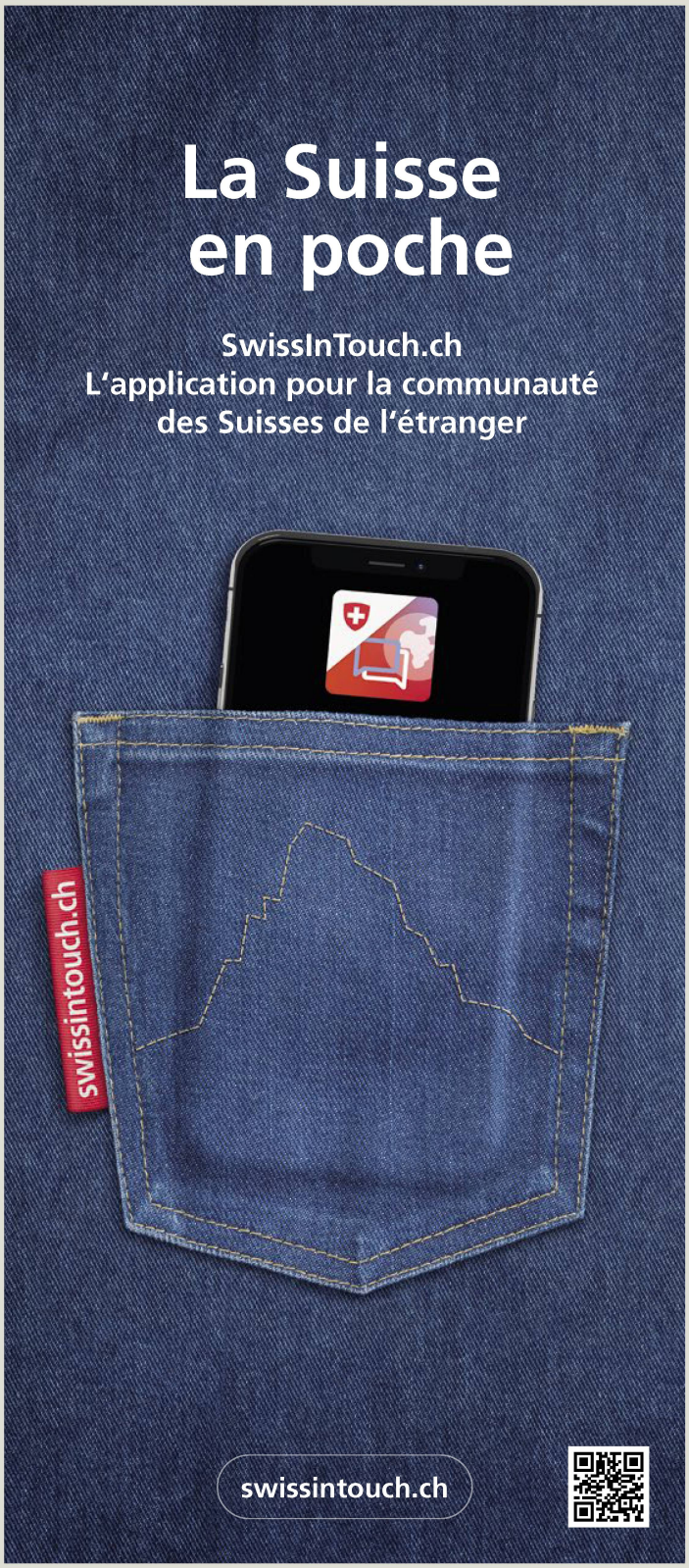
Toutes les informations sur les thèmes soumis à votation (brochures explicatives, comités, recommandations du Parlement et du Conseil fédéral, etc.) sont disponibles sur www.admin.ch/votations ou sur l'application «VoteInfo» de la Chancellerie fédérale.

Initiatives populaires

À la clôture de la rédaction, les initiatives populaires suivantes avaient été lancées (délai de récolte des signatures entre parenthèses):

- Initiative populaire fédérale 'Chaque kilowattheure indigène et renouvelable compte!' (14.08.2024)
- Initiative populaire fédérale 'Reconstruction analytique des dessous de la pandémie de COVID-19 (initiative de reconstruction analytique)' (28.08.2024)

La liste des initiatives populaires en suspens est disponible sur www.bk.admin.ch > Droits politiques > Initiatives populaires > Initiatives en suspens



Information

Annoncez votre adresse e-mail et numéro de téléphone portable et/ou leur changement à votre représentation suisse. Inscrivez-vous au guichet en ligne du DFAE sur le site internet www.swissabroad.ch afin de choisir le mode de livraison souhaité pour la «Revue Suisse» ou d'autres publications. L'édition actuelle de la «Revue Suisse» et les numéros précédents sont consultables sur www.revue.ch, où ils peuvent être imprimés. La «Revue Suisse» (ou «Gazzetta Svizzera» en Italie) est distribuée gratuitement à tous les foyers de Suisses de l'étranger sous forme électronique (par e-mail) ou imprimée.

Le DFAE et ses partenaires oeuvrent ensemble pour vous

Le DFAE collabore étroitement avec de nombreux partenaires nationaux externes à l'administration fédérale pour assurer un soutien, une information et des services de qualité aux Suisses de l'étranger, la «Cinquième Suisse». Ses partenaires principaux se présentent ici.

La Confédération soutient des institutions qui favorisent les liens qui unissent les presque 800'000 Suisses de l'étranger entre eux et à la Suisse sous les formes les plus diverses en vertu du mandat que la loi sur les Suisses de l'étranger (LSEtr) lui confère. Cette action commune exige une coopération coordonnée en raison de la complexité des besoins croissants et de la diversité de la diaspora suisse. À cet effet, et afin de mieux soutenir les compatriotes expatriés, la Direction consulaire (DC) du Département fédéral des affaires étrangères peut conclure des accords de prestations avec certaines institutions. De leur côté, ces institutions peuvent également signer des accords de coopération ou de collaboration entres elles. De surcroît, la DC collabore étroitement avec d'autres services fédéraux, des organes cantonaux, des autorités étrangères ainsi que d'autres partenaires nationaux et internationaux.

Avec ses trois divisions «Service aux citoyens», «Protection consulaire» et «Innovation et partenariats», la DC veille, en tant que guichet unique, à ce que les prestations consulaires fournies dans le monde entier soient efficaces et tournées vers la clientèle. Elle fournit les services consulaires les plus variés par l'intermédiaire de son réseau international de représentations, qui est également en contact avec la communauté des Suisses de l'étranger et favorise les échanges mutuels. De plus, elle publie des informations importantes sur ces prestations comme les conseils pour les voyages via les canaux de communication usuels et l'application Travel Admin. La Helpline du DFAE dispose d'un service de conseil et d'aide, qui donne des renseignements d'ordre général sur les séjours à l'étranger, l'émigration, le retour en Suisse et la retraite. La DC et ses partenaires organisent des séances d'information, des webinaires thématiques et informent la communauté suisse à l'étranger via la «Revue Suisse», la «Gazzetta Svizzera» et à travers son application SwissInTouch, lancée fin 2022.

Nous sommes là pour vous, pour sauvegarder vos intérêts et vous assurer un service et une information de qualité également par le biais des canaux multimédia modernes afin de toujours mieux répondre à vos besoins !

Découvrez la présentation de nos principaux partenaires à la page suivante.

PAOLO BEZZOLA, DIRECTION CONSULAIRE, DFAE

À l'instar de Noël, Laurin et Flurina Frei, installés en Éthiopie, les Suisses qui vivent à l'étranger peuvent toujours compter sur cinq grands points de contact et d'information: le DFAE, l'OSE, Swissinfo, educationsuisse et Soliswiss. Photo: DR

Lien vers la page principale du DFAE
avec les informations sur nos services consulaires: revue.link/dfae

Travel Admin:
L'application de voyage qui vous aide à préparer un voyage à l'étranger et qui vous fournit des fonctions et des informations précieuses lors de vos déplacements. revue.link/voyage

La Suisse en poche – SwissInTouch
L'application pour la communauté des Suisses de l'étranger qui favorise vos échanges et relations avec la Suisse et la représentation suisse dont vous dépendez à l'étranger.
À l'écoute de vos besoins, cette application vous offre un accès direct et convivial à des informations et services consulaires importants. www.swissintouch.ch
www.swissintouch.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral des affaires étrangères DFAE
www.eda.admin.ch

Une voix forte pour le réseau de la «Cinquième Suisse»

Près de 800 000 citoyens suisses vivent et travaillent à l'étranger, et leur nombre ne cesse de croître. Les Suisses de l'étranger ont de nombreux besoins et questions. Ils veulent être informés sur ce qu'il se passe en Suisse et sur le point de vue de la Suisse. Ils cherchent le dialogue et l'échange d'informations avec leurs pairs et s'interrogent par exemple à propos de l'AVS, du vote électronique, du service militaire ou de la reconnaissance de leurs diplômes en Suisse. Ils veulent découvrir ou mieux connaître leur pays d'origine et participer à notre système démocratique unique en votant ou en se faisant élire. L'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) SwissCommunity, dont le Conseil des Suisses de l'étranger est l'organe suprême, est à votre service depuis 1916, en collaboration avec de nombreuses organisations partenaires, dont le DFAE. Nous informons, relions, conseillons et représentons les Suisses de l'étranger, par exemple au moyen du magazine indépendant la «Revue Suisse» et de notre consultation juridique gratuite, du Congrès des Suisses de l'étranger et des camps de vacances pour les jeunes Suisses de l'étranger ainsi que par notre collaboration avec le groupe parlementaire «Suisses de l'étranger».

Site web : www.swisscommunity.org
Adresse: Organisation des Suisses de l'étranger (OSE), Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne

Le média en ligne qui informe la «Cinquième Suisse»

SWI swissinfo.ch est le média en ligne plurilingue de la Suisse mandaté par la Confédération. Il informe les Suisses de l'étranger et le public intéressé par la Suisse à l'étranger. Il aide les Suisses de l'étranger à se forger une opinion, à exercer leurs droits politiques lors des votations et des élections et permet de renforcer leurs liens avec la Suisse. Il résume les événements qui se produisent en Suisse et ce qu'il faut savoir à leur sujet. SWI swissinfo.ch coopère depuis de nombreuses années avec l'OSE, de façon à mieux atteindre encore leur public commun. Il est désormais possible d'accéder à certains de nos contenus via le site web de l'OSE.
L'application SWIplus et le site web swissinfo.ch offrent des éclaircissements et une contextualisation de la politique suisse et proposent des articles sur et pour la «Cinquième Suisse», des nouvelles brèves sur la Suisse ainsi qu'un «briefing» quotidien, résumant l'actualité et les sujets qui agitent les médias suisses. Notre nouveau format «Let's Talk» propose des débats contradictoires sur les votations; la discussion est ouverte aux Suisses de l'étranger. Nous publions des rapports et des analyses sur les congrès de l'OSE et le Conseil des Suisses de l'étranger.

Site web : www.swissinfo.ch
SWI swissinfo.ch est une succursale de la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR)

Organisation faîtière et service de conseil educationsuisse

educationsuisse est l'organisation faîtière des 18 écoles suisses à l'étranger reconnues par la Confédération Suisse. educationsuisse conseille et soutient les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger, ainsi que les élèves d'écoles suisses à l'étranger, qui souhaitent suivre une formation en Suisse. Ce sont les thèmes centraux de notre association depuis 1942 qui s'appuient sur la loi fédérale et l'ordonnance sur la diffusion de la formation suisse à l'étranger.
Notre bureau fournit aux écoles à l'étranger des prestations de service variées, organise des formations continues et soutient les écoles suisses dans le recrutement d'enseignants suisses. Nos conseils sur le thème «Formation en Suisse» sont gratuits. La mise en réseau dans le contexte de la formation suisse et les relations publiques sont très importantes pour nous. Nous organisons des séances d'information dans les écoles à l'étranger et participons à des manifestations pour les Suissesses et Suisses de l'étranger. Nous publions des articles sur nos thèmes dans la «Revue Suisse» et dans la «Gazzetta Svizzera». Les synergies et l'échange d'informations avec les organisations partenaires sont à nos yeux particulièrement précieux.

Site web : www.educationsuisse.ch
Adresse: educationsuisse, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne

Soliswiss – votre Suisse à l'étranger

Dois-je annoncer mon départ en Suisse quand je voyage autour du monde? Puis-je continuer à cotiser à l'AVS si j'émigre? Auprès de quelle banque puis-je ouvrir un compte?
Nous recevons ce type de questions tous les jours. Depuis notre fondation en 1958, nous nous focalisons sur la couverture des besoins vitaux des Suisses à l'étranger. Soliswiss est une coopérative qui compte plus de 4000 membres dans plus de 130 pays. L'adhésion est ouverte à tous les Suisses à l'étranger. Nous offrons des conseils personnalisés – et gratuits pour nos membres – en matière d'émigration, de globe-trotting, de vie et de travail à l'étranger et de retour en Suisse. Soliswiss accorde de l'importance à la solidarité. En cas d'urgence, nous aidons nos membres rapidement et sans difficultés administratives grâce à l'indemnité forfaitaire ou au fonds d'aide. Vous trouverez toutes les informations essentielles sur le blog de notre site web, où vous pouvez aussi prendre rendez-vous pour une consultation. Nous sommes reliés au DFAE par un règlement de coopération. Nous apprécions les échanges avec toutes les organisations qui se mobilisent pour les Suisses à l'étranger.

Site web: www.soliswiss.ch
Adresse: Soliswiss, Effingerstrasse 45, Case postale, CH-3001 Berne